

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2021

PROJET DE LOI

portant transposition de la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive “Services de médias audiovisuels”), compte tenu de l’évolution des réalités du marché

TEXTE ADOPTÉ
EN DEUXIÈME LECTURE

PAR LA COMMISSION
DE L’ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS
ET DE L’AGENDA NUMÉRIQUE

PROJET DE LOI

portant transposition de la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive “Services de médias audiovisuels”), compte tenu de l’évolution des réalités du marché

Voir:

Doc 55 **2014/ (2020/2021)**:

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport de la première lecture.
- 003: Articles adoptés en première lecture.
- 004: Amendements.
- 005: Rapport de la deuxième lecture.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2021

WETSONTWERP

houdende omzetting van richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn “audiovisuele mediadiensten”) in het licht van een veranderende marktsituatie

TEKST AANGENOMEN
IN TWEEDE LEZING

DOOR DE COMMISSIE
VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA

WETSONTWERP

houdende omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn “audiovisuele mediadiensten”) in het licht van een veranderende marktsituatie

(nieuw opschrift)

Zie:

Doc 55 **2014/ (2020/2021)**:

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag van de eerste lezing.
- 003: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 004: Amendementen.
- 005: Verslag van de tweede lezing.

05115

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
Vooruit	: Vooruit
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Elle transpose la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive "Services de médias audiovisuels"), compte tenu de l'évolution des réalités du marché.

Elle transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen.

CHAPITRE 2

**Modifications de la loi du 5 mai 2017
relative aux services de médias audiovisuels
en région bilingue de Bruxelles-Capitale**

Art. 2

Dans l'article 2 de la loi du 5 mai 2017 relative aux services de médias audiovisuels en région bilingue de Bruxelles-Capitale, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est complété par les mots "modifiée par la directive (UE) 2018/1808 du Parlement européen et du Conseil du 14 novembre 2018 modifiant la directive 2010/13/UE visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres relatives à la fourniture de services de médias audiovisuels (directive "Services de médias audiovisuels"), compte tenu de l'évolution des réalités du marché";

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

"§ 2. La présente loi transpose partiellement la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen."

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Zij vormt de omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn "audiovisuele mediadiensten") in het licht van een veranderende marktsituatie.

Zij voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen van de wet van 5 mei 2017
betreffende de audiovisuele mediadiensten
in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad**

Art. 2

In artikel 2 van de wet van 5 mei 2017 betreffende de audiovisuele mediadiensten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de woorden "gewijzigd door Richtlijn (EU) 2018/1808 van het Europees Parlement en de Raad van 14 november 2018 tot wijziging van Richtlijn 2010/13/EU betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake het aanbieden van audiovisuele mediadiensten (richtlijn "audiovisuele mediadiensten") in het licht van een veranderende marktsituatie";

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

"§ 2. Deze wet voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie."

Art. 3

Dans l'article 3 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est remplacé par ce qui suit:

"3° "autorité réglementaire nationale": l'organisme ou les organismes chargés par un État membre de l'Union européenne d'une quelconque des tâches de réglementation assignées dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le code des communications électroniques européen ou des tâches qui sont assignées dans la directive "Services de médias audiovisuels";"

2° le 4°/1 est inséré, rédigé comme suit:

"4°/1 "Comité de contact": le comité de contact institué par l'article 29 de la directive "Services de médias audiovisuels";"

3° le 5° est remplacé par ce qui suit:

"5° "service de médias audiovisuels":

a) un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service est la fourniture de programmes au grand public, sous la responsabilité éditoriale d'un fournisseur de services de médias, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques; un tel service de médias audiovisuels est soit une émission télévisée telle que définie au 10°, soit un service de médias audiovisuels à la demande tel que défini au 6°;

b) une communication commerciale audiovisuelle;";

4° au 6°, entre les mots "un service de médias audiovisuels" et les mots "fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels" sont insérés les mots "non linéaire";

5° le 6°/1 est inséré, rédigé comme suit:

"6°/1 "service de plateformes de partage de vidéos": un service pour lequel l'objet principal du service proprement dit ou d'une partie dissociable de ce service ou une fonctionnalité essentielle du service est la fourniture au grand public de programmes, de vidéos créées par l'utilisateur, ou des deux, qui ne relèvent pas de la responsabilité éditoriale du fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, dans le but d'informer, de divertir ou d'éduquer, par le biais de réseaux de communications électroniques et dont l'organisation est déterminée par le

Art. 3

In artikel 3 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

"3° "nationale regelgevende instantie": één of meer lichamen die door een lidstaat van de Europese Unie zijn belast met één van de regelgevende taken die in Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie worden toegewezen of met taken die in de richtlijn "audiovisuele mediadiensten" worden toegewezen;";

2° de bepaling onder 4°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"4°/1 "Contactcomité": het contactcomité ingesteld door artikel 29 van de richtlijn "audiovisuele mediadiensten";"

3° de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:

"5° "audiovisuele mediadienst":

a) een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een losstaand gedeelte daarvan bestaat uit de levering van programma's voor het algemene publiek, onder de redactionele verantwoordelijkheid van een aanbieder van mediadiensten, ter informatie, vermaak of educatie door middel van elektronische-communicatienetwerken; een dergelijke audiovisuele mediadienst is hetzij een televisie-uitzending in de zin van de bepaling onder 10°, hetzij een audiovisuele mediadienst op aanvraag in de zin van de bepaling onder 6°;

b) audiovisuele commerciële communicatie;";

4° in de bepaling onder 6°, worden tussen de woorden "een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden" en de woorden "audiovisuele mediadienst" de woorden "niet-lineaire" ingevoegd;

5° de bepaling onder 6°/1 wordt ingevoegd, luidende:

"6°/1 "videoplatformdienst": een dienst waarvan het hoofddoel van de eigenlijke dienst of een daarvan losstaand gedeelte of een essentiële functie van de dienst bestaat in het aanbieden van programma's, door gebruikers gegenereerde video's, of beide, aan het algemene publiek, waarvoor de aanbieder van het videoplatform geen redactionele verantwoordelijkheid draagt, ter informatie, vermaak of educatie via elektronische-communicatienetwerken en waarvan de organisatie wordt bepaald door de aanbieder van het videoplatform, onder

fournisseur de la plateforme de partage de vidéos, à l'aide notamment de moyens automatiques ou d'algorithmes, en particulier l'affichage, le balisage et le séquençement;”;

6° le 7°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“7°/1 “décision éditoriale”: une décision prise régulièrement dans le but d'exercer la responsabilité éditoriale et liée à la gestion quotidienne du service de médias audiovisuels;”;

7° le 9°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“9°/1 “fournisseur de plateformes de partage de vidéos”: la personne physique ou morale qui fournit un service de plateformes de partage de vidéos;”;

8° au 10, entre les mots “un service de médias audiovisuels” et les mots “fourni par un fournisseur de services de médias audiovisuels” est inséré le mot “linéaire”;

9° au 11°, les mots “constituant un seul élément dans le cadre d'une grille ou d'un catalogue établi par un fournisseur de services de médias audiovisuels et dont la forme et le contenu sont comparables à ceux de la radiodiffusion télévisuelle” sont remplacés par les mots “constituant un seul élément quelle qu'en soit la longueur, dans le cadre d'une grille ou d'un catalogue établi par un fournisseur de services de médias, y compris des films longs métrages, des clips vidéos, des manifestations sportives, des comédies de situation, des documentaires, des programmes pour enfants ou des fictions originales”;

10° le 11°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“11°/1 “vidéo créée par l'utilisateur”: un ensemble d'images animées, combinées ou non à du son, constituant un seul élément, quelle qu'en soit la longueur, qui est créé par un utilisateur et téléchargé vers une plateforme de partage de vidéos par ce même utilisateur ou par n'importe quel autre utilisateur;”;

11° au 12°, les mots “ou une vidéo créée par un utilisateur” sont insérés entre les mots “accompagnent un programme” et les mots “ou y sont insérées moyennant paiement”;

12° au 14°, les mots “ou de production d'œuvres audiovisuelles, au financement de services de médias audiovisuels” sont remplacés par les mots “, ou de services de plateformes de partage de vidéos ou de production d'œuvres audiovisuelles, au financement de services de médias audiovisuels, de services de

meur met automatische middelen of algoritmen, met name door weergeven, taggen en rangschikken;”;

6° de bepaling onder 7°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“7°/1 “redactionele beslissing”: een beslissing die op regelmatige basis wordt genomen met het oog op de uitoefening van redactionele verantwoordelijkheid en verband houdt met het dagelijkse beheer van de audiovisuele mediadienst;”;

7° de bepaling onder 9°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“9°/1 “aanbieder van videoplatforms”: de natuurlijke of rechtspersoon die een videoplatformdienst aanbiedt;”;

8° in de bepaling onder 10°, wordt tussen de woorden “een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten aangeboden” en de woorden “audiovisuele mediadienst” het woord “lineaire” ingevoegd;

9° in de bepaling onder 11° worden de woorden “die een afzonderlijk element van een door een aanbieder van audiovisuele mediadiensten opgestelde schema of catalogus vormt en waarvan de vorm en de inhoud vergelijkbaar zijn met die van televisie-uitzendingen” vervangen door de woorden “die ongeacht de duur ervan een afzonderlijk element vormt van een door een aanbieder van mediadiensten opgesteld schema of een door een aanbieder van mediadiensten opgestelde catalogus, met inbegrip van bioscoopfilms, videoclips, sportevenementen, komische series, documentaires, kinderprogramma's en origineel drama”;

10° de bepaling onder 11°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“11°/1 “door gebruikers gegenereerde video”: een reeks bewegende beelden, al dan niet met geluid, die ongeacht de duur ervan een afzonderlijk element vormt, die door een gebruiker is gecreëerd en door die gebruiker of een andere gebruiker naar een videoplatform is geüpload;”;

11° in de bepaling onder 12° worden de woorden “of een door een gebruiker gegenereerde video” ingevoegd tussen de woorden “vergezellen of maken deel uit een programma” en de woorden “, tegen betaling”;

12° in de bepaling onder 14° worden de woorden “of met de vervaardiging van audiovisuele producties, aan de financiering van audiovisuele mediadiensten” vervangen door de woorden “, of videoplatformdiensten, of met de vervaardiging van audiovisuele werken, aan de financiering van audiovisuele mediadiensten,

plateformes de partage de vidéos, de vidéos créées par les utilisateurs”;

13° au 15°, les mots “ou dans une vidéo créée par l'utilisateur” sont insérés entre les mots “un programme” et les mots “, moyennant paiement”;

14° le 17° est remplacé par ce qui suit:

“17° “publicité télévisée”: toute forme de message télévisé, que ce soit moyennant paiement ou autre contrepartie, ou de diffusion à des fins d'autopromotion par une entreprise publique ou privée ou une personne physique dans le cadre d'une activité commerciale, industrielle, artisanale ou d'une profession dans le but de promouvoir la fourniture, moyennant paiement, de biens ou de services, y compris de biens immeubles, de droits et d'obligations”;

15° au 20° les mots “ou d'un fournisseur de plateformes de partages de vidéos” sont insérés entre les mots “services de médias audiovisuels” et les mots “et qui vise à”;

16° le 22° est complété par les mots “ou un service de plateformes de partage de vidéos, ou qui crée ou télécharge des vidéos vers une plateforme de partage de vidéos”;

17° le 22°/1 est inséré, rédigé comme suit:

“22°/1 “utilisateur final”: un utilisateur qui ne fournit pas de réseaux de communications électroniques publics ou de services de communications électroniques accessibles au public”;

18° aux 24° et 25°, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 24° est remplacé par ce qui suit:

“24° “consommateur”: toute personne physique qui utilise ou demande un service de communications électroniques accessible au public, un service de médias audiovisuels ou un service de plateformes de partage de vidéos à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale”;

b) au 25°, les mots “d'une ressource associée” sont remplacés par les mots “d'un service de plateformes de partage de vidéos”;

19° le 27° est remplacé par ce qui suit:

videoplatformdiensten, door gebruikers gegenereerde video's”;

13° in de bepaling onder 15° worden de woorden “of in een door een gebruiker gegenereerde video” ingevoegd tussen de woorden “een programma” en de woorden “, tegen betaling”;

14° de bepaling onder 17° wordt vervangen als volgt:

“17° “televisiereclame”: de door een publieke of particuliere onderneming of natuurlijke persoon, tegen betaling of soortgelijke vergoeding dan wel ten behoeve van zelfpromotie uitgezonden boodschap — in welke vorm dan ook — in verband met de uitoefening van een commerciële, industriële, ambachtelijke activiteit of van een beroep, ter bevordering van de levering tegen betaling van goederen of diensten, met inbegrip van onroerende goederen, rechten en verplichtingen”;

15° in de bepaling onder 20° worden de woorden “of van een aanbieder van videoplatforms” ingevoegd tussen de woorden “audiovisuele mediadiensten” en de woorden “en die tot doel heeft”;

16° de bepaling onder 22° wordt aangevuld met de woorden “of een videoplatformdienst of die video's creëert of uploadt naar een videoplatform”;

17° de bepaling onder 22°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“22°/1 “eindgebruiker”: een gebruiker die geen openbaar elektronische-communicatienetwerk of voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiediensten aanbiedt”;

18° in de bepalingen onder 24° en 25° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 24° wordt vervangen als volgt:

“24° “consument”: een natuurlijke persoon die gebruik maakt van of verzoekt om een voor het publiek beschikbare elektronische-communicatiedienst, een audiovisuele mediadiens of een videoplatformdienst voor andere dan bedrijfs- of beroepsdoeleinden”;

b) in de bepaling onder 25° worden de woorden “bijhorende faciliteit” vervangen door het woord “videoplatformdienst”;

19° de bepaling onder 27° wordt vervangen als volgt:

“27° “service de communications électroniques”: le service fourni normalement contre rémunération via des réseaux de communications électroniques qui, à l’exception des services consistant à fournir des contenus transmis à l’aide de réseaux et de services de communications électroniques ou à exercer une responsabilité éditoriale sur ces contenus, consiste entièrement ou principalement en la transmission de signaux utilisés pour la fourniture de services de médias audiovisuels ou de services de plateformes de partage de vidéos;”;

20° au 31°, à la fin de la phrase, les mots “et l’accès aux services de réseaux virtuels,” sont abrogés;

21° l’article est complété par un 44° rédigé comme suit:

“44° “plateforme de distribution fermée”: une plateforme de distribution de services de médias audiovisuels, dont l’accès par un fournisseur de services de médias audiovisuels nécessite un accord préalable du distributeur de services responsable de cette plateforme. Dans le cas où le fournisseur de services de médias audiovisuels est son propre distributeur de services, les services de médias audiovisuels qu’il fournit et distribue sont considérés comme étant fournis par le biais d’une plateforme de distribution fermée si l’accès au réseau de communications électroniques nécessite un accord préalable de l’entreprise ou l’obtention d’une capacité sur des réseaux hertziens;”.

Art. 4

Dans le chapitre 1^{er} de la même loi, il est inséré un article 3/1 rédigé comme suit:

“Art. 3/1. Les autorités fédérales, dans la mesure où leurs compétences sont concernées, promeuvent le respect des codes de conduite de l’Union européenne qui tombent dans le champ d’application de la présente loi, et en particulier des articles 14, 17/1, 29/1 à 29/3, 29/5 et 29/6.

Si une autorité fédérale impose des règles plus détaillées ou plus strictes que celles préconisées par les codes de conduite de l’Union européenne, elle en avertit la Commission européenne sans retard injustifié.”.

Art. 5

Dans l’article 4, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

“27° “elektronische-communicatiedienst”: een gewoonlijk tegen vergoeding via elektronische-communicatienetwerken aangeboden dienst die geheel of hoofdzakelijk bestaat in het overbrengen van signalen gebruikt voor de verstrekking van audiovisuele mediadiensten of van videoplatformdiensten, met uitzondering van de diensten waarbij met behulp van elektronische-communicatienetwerken en -diensten overgebrachte inhoud wordt geleverd of inhoudelijk wordt gecontroleerd;”;

20° in de bepaling onder 31°, op het einde van de zin, worden de woorden “toegang tot virtuele netwerkdiensten” opgeheven;

21° het artikel wordt aangevuld met een 44° luidende:

“44° “gesloten distributieplatform”: een distributieplatform voor audiovisuele mediadiensten waarvoor een aanbieder van audiovisuele mediadiensten een voorafgaand akkoord moet hebben van de voor het platform verantwoordelijke dienstenverdelers om er toegang toe te krijgen. Ingeval de aanbieder van audiovisuele mediadiensten zijn eigen dienstenverdelers is, worden de audiovisuele mediadiensten die hij verstrekt en verdeelt beschouwd als zijnde verstrekt via een gesloten distributieplatform indien de toegang tot het elektronische-communicatienetwerk een voorafgaand akkoord van de onderneming of het verkrijgen van een capaciteit op radionetwerken vergt;”.

Art. 4

In hoofdstuk 1 van dezelfde wet, wordt een artikel 3/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 3/1. Binnen hun bevoegdheden, bevorderen de federale autoriteiten de inachtneming van de gedragscodes van de Europese Unie die binnen het toepassingsgebied van deze wet vallen, en in het bijzonder de artikelen 14, 17/1, 29/1 tot 29/3, 29/5 en 29/6.”

Indien een federale overheid regels oplegt die uitvoeriger of strikter zijn dan die welke aanbevolen worden door de gedragscodes van de Europese Unie, stelt zij de Europese Commissie onverwijld daarvan op de hoogte.”.

Art. 5

In artikel 4, § 2, van dezelfde wet, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° dans l'alinéa 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots "siège principal" sont chaque fois remplacés par les mots "siège social";

b) aux 1° et 2°, les mots "les décisions relatives à la programmation" sont chaque fois remplacés par les mots "les décisions éditoriales relatives aux services de médias audiovisuels";

c) les mots "activités de radiodiffusion télévisuelle" sont chaque fois remplacés par les mots "activités de services de médias audiovisuels liées à un programme";

d) au 2°, les mots "des effectifs employés à ses activités n'opère dans" sont remplacés par les mots "des effectifs employés à ses activités de services de médias audiovisuels liées à un programme n'opère dans";

e) les mots "dans le premier État où il a commencé à émettre" sont remplacés par les mots "dans le premier État où il a commencé ses activités";

f) au 3°, les mots "les décisions en matière de programmation" sont remplacés par les mots "les décisions éditoriales relatives aux services de médias audiovisuels";

2° dans l'alinéa 3, les mots "de la Communauté européenne" sont abrogés.

Art. 6

L'article 5 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 5. § 1^{er}. Lorsque l'Institut estime qu'un fournisseur de services de médias audiovisuels relevant de la compétence d'un autre État membre de l'Union européenne ou d'un autre État signataire de l'Accord sur l'Espace économique européen fournit un service de médias audiovisuels destiné entièrement ou principalement au territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale sans se conformer aux dispositions de la présente loi, il notifie par écrit à l'institution de la compétence de laquelle relève le fournisseur concerné une demande motivée:

1° d'examiner les problèmes recensés en lien avec le présent paragraphe; et

2° d'exiger de ce fournisseur qu'il se conforme aux dispositions de la présente loi.

1° in het tweede lid worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de Franse tekst worden de woorden "siège principal" telkens vervangen door de woorden "siège social";

b) in de bepalingen onder 1° en 2° worden de woorden "zijn programmeringsbesluiten" telkens vervangen door de woorden "de redactionele beslissingen betreffende de audiovisuele mediadiensten";

c) de woorden "activiteiten van televisieomroep" worden telkens vervangen door de woorden "programmagerelateerde activiteiten van de audiovisuele mediadiensten";

d) in de bepaling onder 2° worden de woorden "bij de activiteiten betrokken personeel" vervangen door de woorden "bij de programmagerelateerde activiteiten van de audiovisuele mediadiensten betrokken personeel";

e) de woorden "in de staat waarin hij het eerst is beginnen uit te zenden" worden vervangen door de woorden "in de staat waar hij het eerst met zijn activiteiten is begonnen";

f) in de bepaling onder 3° worden de woorden "zijn programmeringsbesluiten" vervangen door de woorden "de redactionele beslissingen betreffende de audiovisuele mediadiensten";

2° in het derde lid worden de woorden "van de Europese Gemeenschap" opgeheven.

Art. 6

Artikel 5 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 5. § 1. Wanneer het Instituut van oordeel is dat een aanbieder van audiovisuele mediadiensten die onder de bevoegdheid valt van een andere lidstaat van de Europese Unie of van een andere staat die de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte ondertekend heeft een audiovisuele mediadienst aanbiedt die volledig of hoofdzakelijk op het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad is gericht zonder naleving van de bepalingen van deze wet, stelt het de instelling die ten aanzien van die aanbieder bevoegd is schriftelijk in kennis van een met redenen omkleed verzoek:

1° om zich over de in verband met deze paragraaf vastgestelde problemen te buigen; en

2° om van deze aanbieder te eisen dat hij aan de bepalingen van deze wet voldoet.

§ 2. L'Institut coopère loyalement et rapidement avec les institutions de la compétence desquelles relève le fournisseur concerné en vue de parvenir à une solution mutuellement satisfaisante en se basant notamment sur:

1° les informations transmises par ces institutions; et

2° le cas échéant, les éventuelles raisons qui empêchent d'accéder à sa demande visée au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Au plus tôt deux mois à compter de la notification visée au paragraphe 1^{er}, à défaut de résultats satisfaisants permettant de résoudre les problèmes constatés et s'il dispose d'informations prouvant que le fournisseur de services de médias concerné s'est établi sur le territoire de l'État compétent afin de contourner les règles plus strictes qui lui seraient applicables s'il relevait de la compétence fédérale, l'Institut peut adopter toutes les mesures appropriées à l'encontre du fournisseur de services de médias audiovisuels concerné après:

1° avoir notifié par écrit au fournisseur concerné, à l'institution compétente au sein de l'État de la compétence duquel relève ce fournisseur et à la Commission européenne son intention de prendre ces mesures et les motifs sur lesquelles elles sont fondées;

2° avoir permis au fournisseur concerné de lui adresser par écrit, au plus tard dans les quinze jours à dater de la notification visée au 1°, son point de vue sur les allégations de contournement et sur les mesures que l'Institut envisage de mettre à exécution;

3° une décision de la Commission européenne, dans les trois mois de la notification visée au 1°, suivant laquelle les mesures que l'Institut envisage de mettre à exécution sont compatibles avec le droit de l'Union européenne.

À la demande de la Commission européenne, l'Institut fournit toutes les informations nécessaires pour qu'elle prenne la décision visée à l'alinéa 1^{er}, 3°.

Les informations visées à l'alinéa 1^{er} doivent permettre d'établir raisonnablement le contournement de règles plus strictes, sans qu'il soit nécessaire de prouver l'intention du fournisseur de services de médias audiovisuels de contourner des règles.

§ 2. Het Instituut werkt loyaal en vlot samen met de instellingen die ten aanzien van die aanbieder bevoegd zijn om tot een wederzijds aanvaardbare oplossing te komen onder meer op basis van:

1° de informatie gegeven door deze instellingen; en

2° in voorkomend geval, de eventuele redenen waarom het in paragraaf 1 bedoelde verzoek niet ingewilligd kan worden.

§ 3. Niet vroeger dan twee maanden na de in paragraaf 1 bedoelde kennisgeving, bij gebrek aan bevredigende resultaten om de vastgestelde problemen aan te pakken en indien het beschikt over informatie die bewijst dat de betrokken aanbieder van mediadiensten zich in de bevoegde staat heeft gevestigd om de strikttere regels te omzeilen, welke op hem van toepassing zouden zijn indien hij onder de federale bevoegdheid zou vallen, kan het Instituut alle passende maatregelen tegen de betrokken aanbieder van audiovisuele mediadiensten nemen nadat:

1° het een schriftelijke kennisgeving heeft gedaan aan de betrokken aanbieder, aan de bevoegde instelling in de staat die ten aanzien van die aanbieder bevoegd is, en aan de Europese Commissie, van zijn voornemen om die maatregelen te nemen, met opgave van de redenen waarop het zijn beoordeling heeft gebaseerd;

2° het de betrokken aanbieder de mogelijkheid heeft gegeven om uiterlijk binnen vijftien dagen na de kennisgeving bedoeld in de bepaling onder 1°, zijn standpunt met betrekking tot de vermeende omzeiling en de maatregelen die het Instituut voornemens is te nemen, schriftelijk eraan kenbaar te maken;

3° een besluit van de Europese Commissie is genomen binnen drie maanden na de kennisgeving bedoeld in de bepaling onder 1°, dat de door het Instituut voorgenen maatregelen verenigbaar zijn met het recht van de Europese Unie.

Op verzoek van de Europese Commissie verstrekt het Instituut alle informatie die nodig is om het in het eerste lid 1, 3° bedoelde besluit te nemen.

Aan de hand van de informatie bedoeld in het eerste lid kan de omzeiling van striktere regels redelijkerwijs worden vastgesteld, zonder dat moet worden bewezen dat de aanbieder van audiovisuele mediadiensten regels beoogt te omzeilen.

Les mesures visées à l'alinéa 1^{er} doivent être nécessaires, appliquées de manière non discriminatoire et proportionnées au regard des objectifs poursuivis.

§ 4. Lorsqu'un autre État membre de l'Union européenne ou un autre État signataire de l'Accord sur l'Espace économique européen a exercé sa faculté d'adopter des règles plus détaillées ou plus strictes d'intérêt public général et qu'il adresse à l'Institut une demande motivée d'adopter des mesures à l'égard d'un fournisseur de services de médias audiovisuels relevant de la compétence des autorités fédérales et ne respectant pas lesdites règles d'intérêt public général, l'Institut demande au fournisseur concerné de s'y conformer.

L'Institut informe régulièrement l'État demandeur des mesures prises afin de faire suite à la demande visée à l'alinéa 1^{er}. Dans les deux mois suivant la réception de cette demande, l'Institut informe l'État demandeur et la Commission européenne des résultats obtenus et, lorsqu'aucune solution ne peut être trouvée, en explique les raisons.

§ 5. L'Institut peut inviter à tout moment le comité de contact à examiner les situations visées au présent article.”

Art. 7

Dans l'article 6 de la même loi, les mots “articles 18 et 28” sont remplacés par les mots “articles 6/1 et 6/2”.

Art. 8

Dans la même loi, il est inséré un article 6/1 rédigé comme suit:

“Art. 6/1. § 1^{er}. L'Institut peut prendre des mesures pour restreindre provisoirement la liberté du fournisseur de services de médias audiovisuels relevant de la compétence d'un autre État, visée à l'article 6, lorsque ce fournisseur:

1° enfreint d'une manière manifeste, sérieuse et grave:

a) l'article 17, 1°;

b) l'article 17, 2°;

De maatregelen bedoeld in het eerste lid zijn objectief noodzakelijk, worden op niet-discriminerende wijze toegepast en staan in verhouding tot de beoogde doelstellingen.

§ 4. Wanneer een andere lidstaat van de Europese Unie of een andere staat die de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte ondertekend heeft, zijn mogelijkheid heeft benut om meer uitvoerige of striktere regels van algemeen belang aan te nemen en hij aan het Instituut een met redenen omkleed verzoek richt om maatregelen aan te nemen ten aanzien van een aanbieder van audiovisuele mediadiensten die onder de bevoegdheid valt van de federale overheid en de genoemde regels van algemeen belang niet naleeft, vraagt het Instituut aan de betreffende aanbieder om zich daarnaar te schikken.

Het Instituut brengt de verzoekende staat regelmatig op de hoogte van de genomen maatregelen om gevolg te geven aan het in het eerste lid bedoelde verzoek. Binnen twee maanden na de ontvangst van dit verzoek stelt het Instituut de verzoekende staat en de Europese Commissie op de hoogte van de geboekte resultaten en legt het, indien er geen oplossing kan worden gevonden, de redenen daarvoor uit.

§ 5. Het Instituut kan te allen tijde het contactcomité verzoeken de in dit artikel bedoelde situaties te onderzoeken.”

Art. 7

In artikel 6 van dezelfde wet worden de woorden “artikelen 18 en 28” vervangen door de woorden “artikelen 6/1 en 6/2”.

Art. 8

In dezelfde wet wordt een artikel 6/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 6/1. § 1. Het Instituut kan maatregelen nemen om tijdelijk de in artikel 6 bedoelde vrijheid te beperken van de aanbieder van audiovisuele mediadiensten die onder de bevoegdheid van een andere staat valt, wanneer deze aanbieder:

1° een duidelijke, belangrijke en ernstige inbreuk pleegt op:

a) artikel 17, 1°;

b) artikel 17, 2°;

c) l'article 17/1; ou

2° fournit un service de médias audiovisuels qui porte atteinte ou présente un risque sérieux et grave d'atteinte à:

a) la santé publique;

b) la sécurité publique, y compris la protection de la sécurité et de la défense nationales.

§ 2. L'adoption des mesures visées au paragraphe 1^{er} est soumise aux conditions suivantes:

1° sans préjudice de l'alinéa 2, au cours des douze mois précédents, le fournisseur visé au paragraphe 1^{er} s'est déjà livré, à au moins deux reprises, à l'un ou plusieurs des agissements décrits au paragraphe 1^{er};

2° l'Institut a notifié par écrit au fournisseur visé au paragraphe 1^{er}, à la Commission européenne et à l'État de la compétence duquel relève ce fournisseur les violations alléguées et les mesures proportionnées qu'il a l'intention de prendre dans le cas où une telle violation se reproduirait;

3° l'Institut a donné au fournisseur visé au paragraphe 1^{er} l'occasion d'exprimer son point de vue sur les violations alléguées;

4° les consultations avec l'État de la compétence duquel relève le fournisseur visé au paragraphe 1^{er} et avec la Commission européenne n'ont pas abouti à un règlement amiable dans un délai d'un mois à compter de la réception par la Commission européenne de la notification visée au 2°.

Dans les cas visés au paragraphe 1^{er}, 1°, b), et au paragraphe 1^{er}, 2°, b), il suffit que cet agissement se soit déjà produit à une seule reprise au cours des douze mois précédents et la condition visée à l'alinéa 1^{er}, 4°, ne s'applique pas.

§ 3. À la demande de la Commission européenne, dans les trois mois à compter de la réception de la notification des mesures prises par l'Institut, l'Institut met fin immédiatement aux mesures visées au paragraphe 1^{er}.

§ 4. A la demande de la Commission européenne, l'Institut fournit dans un délai maximum d'un mois toutes les informations nécessaires pour qu'elle prenne une décision en vertu du paragraphe 3°.

c) artikel 17/1; of

2° een audiovisuele mediadiens levert die afbreuk doet aan of een belangrijk en ernstig risico vertoont dat afbreuk zal worden gedaan aan:

a) de volksgezondheid;

b) de openbare veiligheid, met inbegrip van de bescherming van de nationale veiligheid en defensie.

§ 2. Voor de aanneming van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen gelden de volgende voorwaarden:

1° onverminderd het tweede lid, heeft de in paragraaf 1 beoogde aanbieder tijdens de voorafgaande twaafl maanden al minstens tweemaal gedrag vertoond zoals beschreven in paragraaf 1;

2° het Instituut heeft de in paragraaf 1 beoogde aanbieder, de Europese Commissie en de staat die ten aanzien van die aanbieder bevoegd is, schriftelijk in kennis gesteld van de vermeende inbreuken en van de evenredige maatregelen die het voornemens is te treffen indien een dergelijke inbreuk opnieuw zou plaatsvinden;

3° het Instituut heeft de in paragraaf 1 beoogde aanbieder de mogelijkheid gegeven zijn standpunt inzake de vermeende inbreuken kenbaar te maken;

4° overleg met de staat die ten aanzien van de in paragraaf 1 beoogde aanbieder bevoegd is en met de Europese Commissie, heeft binnen een maand na de ontvangst door de Europese Commissie van de in de bepaling onder 2° bedoelde kennisgeving niet tot een minnelijke schikking geleid.

In de gevallen bedoeld in paragraaf 1, 1°, b), en in paragraaf 1, 2°, b), volstaat het dat tijdens de voorafgaande twaalf maanden dit gedrag minstens eenmaal is vertoond en geldt de in het eerste lid, 4°, bedoelde voorwaarde niet.

§ 3. Op verzoek van de Europese Commissie, binnen drie maanden na ontvangst van de kennisgeving van de door het Instituut genomen maatregelen, maakt het Instituut onverwijld een einde aan de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen.

§ 4. Op verzoek van de Europese Commissie verstrekt het Instituut binnen hoogstens een maand alle informatie die nodig is om een besluit te nemen op grond van paragraaf 3°.

Art. 9

Dans la même loi, il est inséré un article 6/2 rédigé comme suit:

“Art. 6/2. En cas d’urgence, au plus tard un mois après la violation alléguée, lorsqu’un fournisseur visé à l’article 6 commet un agissement visé à l’article 6/1, § 1^{er}, 1^o, b) et 2^o, b), l’Institut adopte et met à exécution toutes les mesures nécessaires.

Les mesures visées à l’alinéa 1^{er} ainsi que leur justification au regard de l’urgence sont notifiées dans les trois jours ouvrables au fournisseur visé à l’alinéa 1^{er}, après lui avoir donné la possibilité de communiquer son point de vue, à la Commission européenne ainsi qu’aux institutions compétentes de l’État duquel relève ce fournisseur.

À la demande de la Commission européenne, l’Institut met immédiatement fin aux mesures visées au à l’alinéa 1^{er}.”

Art. 10

Dans la même loi, il est inséré un article 6/3 rédigé comme suit:

“Art. 6/3. Lorsque l’Institut et l’autorité réglementaire nationale d’un autre État ne s’accordent pas, lors de l’application des articles 5, 6/1 ou 6/2, sur le choix de l’État compétent, l’Institut porte la question à l’attention de la Commission européenne sans retard injustifié.”

Art. 11

Dans l’article 7 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1^o dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 2^o, les mots “ou du” sont remplacés par les mots “et du”;

b) les 2^o/1 à 2^o/3 sont insérés, rédigés comme suit:

“2^o/1 l’adresse du lieu où sont adoptées les décisions éditoriales pour le service de médias audiovisuels déclaré;

Art. 9

In dezelfde wet wordt een artikel 6/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 6/2. In dringende gevallen neemt het Instituut niet later dan een maand na de vermeende inbreuk, alle nodige maatregelen aan en voert deze uit, indien een in artikel 6 bedoelde aanbieder een inbreuk pleegt als bedoeld in artikel 6/1, § 1, 1^o, b) en 2^o, b).

De maatregelen bedoeld in het eerste lid, alsook de rechtvaardiging ervan ten aanzien van de dringendheid, worden meegedeeld binnen drie werkdagen aan de in het eerste lid bedoelde aanbieder, na die de gelegenheid te hebben geboden om zijn standpunt mee te delen, aan de Europese Commissie alsook aan de bevoegde instellingen van de staat waaronder deze aanbieder valt.

Op verzoek van de Europese Commissie maakt het Instituut onmiddellijk een einde aan de in het eerste lid bedoelde maatregelen.”

Art. 10

In dezelfde wet wordt een artikel 6/3 ingevoegd, luidende:

“Art. 6/3. Wanneer het Instituut en de nationale regelgevende instantie van een andere staat bij de toepassing van de artikelen 5, 6/1 of 6/2 geen overeenstemming bereiken over welke staat bevoegd is, licht het Instituut de Europese Commissie onverwijld in over deze kwestie.”

Art. 11

In artikel 7 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1^o in paragraaf 2, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 2^o worden de woorden “of de” vervangen door de woorden “en van de”;

b) de bepalingen onder 2^o/1 tot 2^o/3 worden ingevoegd, luidende:

“2^o/1 het adres van de plaats waar de redactionele beslissingen worden genomen voor de aangegeven audiovisuele mediadienst;

2°/2 l'adresse du lieu où opère la majorité des effectifs employés aux activités du service de médias audiovisuels liées à un programme déclaré;

2°/3 l'adresse du lieu où le fournisseur a commencé ses activités;";

c) au 6°, les mots "le délai dans lequel" sont remplacés par les mots "la date à laquelle";

2° l'article est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit:

"§ 3. L'Institut établit et tient à jour une liste des fournisseurs de services de médias audiovisuels et indique les critères définis à l'article 4, § 2, sur lesquels sa compétence est fondée.

L'Institut communique à la Commission européenne cette liste, en ce compris les mises à jour éventuelles de celle-ci."

Art. 12

Dans la même loi, il est inséré un article 7/1, rédigé comme suit:

"Art. 7/1. Tout fournisseur de services de médias audiovisuels dont le service de médias audiovisuels est distribué via une plateforme de distribution fermée doit être indépendant de tout parti politique ou organisation représentative des employeurs ou des travailleurs."

Art. 13

Dans l'article 8 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 3° est complété par les mots "ou leur site Internet";

2° au 4°, les mots "relève de la compétence de l'Institut" sont remplacés par les mots "relève de la compétence de la Belgique et de l'Institut en tant qu'autorité réglementaire nationale".

Art. 14

L'article 11 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

2°/2 het adres van de plaats waar het merendeel van het personeel dat betrokken is bij de programmagerelateerde activiteiten van de aangegeven audiovisuele mediadienst werkzaam is;

2°/3 het adres van de plaats waar de aanbieder zijn activiteiten begon;";

c) in de bepaling onder 6° worden de woorden "de termijn waarbinnen" vervangen door de woorden "de datum waarop";

2° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidend:

"§ 3. Het Instituut maakt en handhaaft een actuele lijst met de aanbieders van audiovisuele mediadiensten en vermeldt op welke van de in artikel 4, § 2, bedoelde criteria zijn bevoegdheid is gebaseerd.

Het Instituut verstrekt die lijst, met inbegrip van de eventuele actualisering daarvan, aan de Europese Commissie."

Art. 12

In dezelfde wet wordt een artikel 7/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 7/1. Aanbieders van audiovisuele mediadiensten waarvan de audiovisuele mediadienst verdeeld wordt via een gesloten distributieplatform moeten onafhankelijk zijn van politieke partijen of organisaties die werkgevers of werknemers vertegenwoordigen."

Art. 13

In artikel 8 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden "of hun website";

2° in de bepaling onder 4° worden de woorden "onder de bevoegdheid van het Instituut valt" vervangen door de woorden "onder de bevoegdheid valt van België en van het Instituut als nationale regelgevende instantie".

Art. 14

Artikel 11 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 11. Les services de médias audiovisuels fournis par les fournisseurs de services de médias ne peuvent pas, sans l'accord explicite de ces fournisseurs, être modifiés ou faire l'objet de superpositions par des bandeaux à des fins commerciales.

L'alinéa 1^{er} ne s'applique pas:

1° aux bandeaux qui sont uniquement activés ou autorisés par les destinataires d'un service pour un usage privé, tels que les bandeaux résultant de services de communications individuelles;

2° aux éléments de contrôle de toute interface utilisateur nécessaire au fonctionnement d'un équipement ou à la navigation entre les programmes, notamment les indicateurs de volume, les fonctions de recherche, les menus de navigation ou la liste des canaux, et pour autant que cela n'ait pas d'impact sur les recommandations de programmes que l'utilisateur voit;

3° aux bandeaux légitimes tels que les avertissements, les informations d'intérêt public général, les sous-titres ou les bandeaux de communications commerciales fournis par le fournisseur de services de médias audiovisuels concerné;

4° aux techniques de compression des données qui réduisent la taille d'un fichier de données ainsi que d'autres techniques visant à adapter un service aux moyens de diffusion, telles que la résolution et l'encodage, sans modification du contenu.”

Art. 15

L'article 12 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

“Art. 12. § 1^{er}. Les services de médias audiovisuels sont, au moyen de mesures proportionnées, continuellement et progressivement rendus plus accessibles aux personnes souffrant de déficiences visuelles ou auditives.

Les informations d'urgence, notamment les communications et les annonces publiques en situations de catastrophes naturelles, mises à la disposition du public au moyen de services de médias audiovisuels, sont fournies d'une manière accessible pour les personnes handicapées souffrant de déficiences visuelles ou auditives.

§ 2. Les fournisseurs de services de médias audiovisuels communiquent à l'Institut un plan d'action concernant l'amélioration continue et progressive de l'accessibilité de leurs services pour les personnes souffrant de déficiences visuelles ou auditives.

“Art. 11. Audiovisuele mediadiensten die verstrekt worden door de aanbieders van mediadiensten mogen zonder de uitdrukkelijke toestemming van deze aanbieders, niet gewijzigd worden of geen overlay krijgen voor commerciële doeleinden.

Het eerste lid is niet van toepassing:

1° op overlays waartoe de ontvanger van de dienst voor privégebruik het initiatief heeft genomen of de toestemming heeft verleend, zoals overlays die voortvloeien uit diensten voor individuele communicatie;

2° op besturingselementen van gebruikersinterfaces die nodig zijn om het apparaat te bedienen of tussen de programma's te navigeren, zoals volumebalkjes, zoekfuncties, navigatiemenu's of lijsten van kanalen, en voor zover dit geen impact heeft op de aanbevelingen van programma's die de gebruiker te zien krijgt;

3° op legitieme overlays zoals waarschuwingen, informatie van algemeen belang, ondertiteling of commerciële communicatie die door de betrokken aanbieder van audiovisuele mediadiensten wordt aangeboden;

4° op datacompressietechnieken die de omvang van een gegevensbestand verkleinen en andere technieken die een dienst aan de distributiewijze aanpassen, zoals resolutie en codering, zonder de inhoud te wijzigen.”

Art. 15

Artikel 12 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 12. § 1. De audiovisuele mediadiensten worden door middel van evenredige maatregelen voortdurend en in toenemende mate toegankelijker gemaakt voor personen met een visuele of auditieve handicap.

Noodinformatie, met inbegrip van openbare mededelingen en aankondigingen bij natuurrampen, die via audiovisuele mediadiensten beschikbaar wordt gesteld aan het publiek, wordt verstrekt op een wijze die toegankelijk is voor personen met een visuele of auditieve handicap.

§ 2. De aanbieders van audiovisuele mediadiensten delen aan het Instituut een actieplan mee in verband met het voortdurend en in toenemende mate toegankelijker maken van hun diensten voor personen met een visuele of auditieve handicap.

Les fournisseurs de services de médias audiovisuels soumettent, au plus tard le 1^{er} septembre 2022 et tous les trois ans par la suite, à l'Institut un rapport sur la mise en œuvre des mesures visées au paragraphe 1^{er}.

Au plus tard le 19 décembre 2022 et tous les trois ans par la suite, l'Institut soumet à la Commission européenne un rapport sur la mise en œuvre des mesures visées au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Un point de contact en ligne unique est établi, aisément accessible au public en ce compris par les personnes souffrant de déficiences visuelles ou auditives, visant à fournir des informations et à recevoir des réclamations concernant toute question d'accessibilité visée au présent article.”

Art. 16

L'article 13 de la même loi est abrogé.

Art. 17

Dans l'article 14 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 4°, les mots “l'âge ou l'orientation sexuelle, ni ne promeuvent une telle discrimination” sont remplacés par les mots “un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle, ni ne promeuvent une telle discrimination visée notamment dans la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, dans la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, dans la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes et dans la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination”;

b) au 7°, le mot “, mental” est inséré entre les mots “pas de préjudice physique” et les mots “ou moral”;

2° dans le paragraphe 2, le 2° est complété par les mots “, ainsi que pour les cigarettes électroniques et les flacons de recharge”;

3° l'article est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit:

De aanbieders van audiovisuele mediadiensten brengen uiterlijk op 1 september 2022 en vervolgens om de drie jaar, verslag uit aan het Instituut over de toepassing van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen.

Uiterlijk op 19 december 2022 en vervolgens om de drie jaar, brengt het Instituut verslag uit aan de Europese Commissie over de toepassing van de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen.

§ 3. Een enkel, gemakkelijk toegankelijk, ook voor personen met een visuele of auditieve handicap, en openbaar beschikbaar onlinecontactpunt wordt opgericht om informatie te verstrekken en klachten te ontvangen betreffende toegankelijkheidskwesties als bedoeld in dit artikel.”

Art. 16

Artikel 13 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 17

In artikel 14 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 4° worden de woorden “leeftijd of seksuele geaardheid bevatten of bevorderen” vervangen door de woorden “een handicap, leeftijd of seksuele geaardheid bevatten, noch een dergelijke discriminatie bevorderen met name bedoeld in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, in de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, en in de wet van 22 mei 2014 ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte en tot aanpassing van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen teneinde de daad van discriminatie te bestraffen”;

b) in de bepaling onder 7° wordt het woord “, geestelijke” ingevoegd tussen de woorden “geen lichamelijke” en de woorden “of zedelijke”;

2° in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 2° aangevuld met de woorden “, alsook voor elektronische sigaretten en navulverpakkingen”;

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. À l’exception du parrainage et du placement de produits, les communications commerciales audiovisuelles pour les boissons alcooliques dans les services de médias audiovisuels à la demande respectent les critères établis à l’article 25.”

Art. 18

Dans l’article 15, § 2, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 2° est complété par les mots “, ainsi que de cigarettes électroniques et de flacons de recharge”;

2° le mot “entreprises” est chaque fois remplacé par le mot “firmes”.

Art. 19

Dans l’article 16 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“§ 1^{er}. Le placement de produit est autorisé dans l’ensemble des services de médias audiovisuels, sauf dans les programmes d’information et d’actualité, les programmes de consommateurs, les programmes religieux et les programmes pour enfants.”;

2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit:

“§ 2. En tout état de cause, les programmes ne comportent pas de placement de produit pour:

1° les cigarettes et autres produits du tabac, ainsi que les cigarettes électroniques et flacons de recharge, ou le placement de produit émanant de firmes qui ont pour activité principale la fabrication ou la vente de ces produits;

2° les médicaments ou les traitements médicaux spécifiques disponibles uniquement sur ordonnance en Belgique.”;

3° dans le paragraphe 3, les modifications suivantes sont apportées:

a) au 1°, les mots “leur programmation” sont remplacés par les mots “leur organisation au sein d’une grille, dans le cas de la radiodiffusion télévisuelle, ou au sein

“§ 3. Audiovisuele commerciële communicatie voor alcoholische dranken in audiovisuele mediadiensten op aanvraag, uitgezonderd sponsoring en productplaatsing, voldoet aan de criteria van artikel 25.”

Art. 18

In artikel 15, § 2, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 2° wordt aangevuld met de woorden “alsmede van elektronische sigaretten en navulverpakkingen”;

2° het woord “ondernemingen” wordt telkens vervangen door het woord “bedrijven”.

Art. 19

In artikel 16 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:

“§ 1. Productplaatsing is toegestaan in alle audiovisuele mediadiensten, behalve in nieuws- en actualiteitenprogramma’s, programma’s over consumentenzaken, religieuze programma’s en kinderprogramma’s.”;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:

“§ 2. Programma’s mogen in geen geval productplaatsing bevatten:

1° voor sigaretten en andere tabaksproducten, alsmede elektronische sigaretten en navulverpakkingen, of productplaatsing van bedrijven waarvan de voornaamste activiteit bestaat in de vervaardiging of verkoop van die producten;

2° voor specifieke geneesmiddelen en medische behandelingen die in België alleen op voorschrift verkrijgbaar zijn.”;

3° in paragraaf 3 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de bepaling onder 1° worden de woorden “de programmering ervan” vervangen door de woorden “de programmering ervan in een schema, in het geval van

d'un catalogue, dans le cas de services de médias audiovisuels à la demande;"

b) au 4°, les modifications suivantes sont apportées:

i) les mots "la présence en bas d'écran d'un pictogramme rond, de couleur grise, avec l'incrustation d'un "PP" en blanc, pendant dix secondes" sont remplacés par les mots "des moyens optiques";

ii) le 4° est complété par les mots "ou par une société affiliée à ce fournisseur".

Art. 20

Dans le chapitre 2 de la même loi, l'intitulé "Section 2. Dispositions spécifiques aux organismes de radiodiffusion télévisuelle" est abrogé.

Art. 21

L'article 17 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

"Art. 17. Les fournisseurs de services de médias audiovisuels ne fournissent pas de services de médias audiovisuels:

1° contenant une incitation à la violence ou à la haine, visant un groupe de personnes ou un membre d'un groupe, fondée sur la nationalité, le sexe, la race, la couleur, les origines ethniques ou sociales, les caractéristiques génétiques, la langue, la religion ou les convictions, les opinions politiques ou toute autre opinion, l'appartenance à une minorité nationale, la fortune, la naissance, un handicap, l'âge ou l'orientation sexuelle, ou contraire à la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre certaines formes de discrimination, à la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes ou à la loi du 22 mai 2014 tendant à lutter contre le sexisme dans l'espace public et modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de pénaliser l'acte de discrimination;

2° contenant une provocation publique à commettre une infraction terroriste au sens de l'article 137 du Code pénal."

televisie-uitzendingen, of de opname ervan in een catalogus, in het geval van audiovisuele mediadiensten op aanvraag";

b) in de bepaling onder 4° worden de volgende wijzigingen aangebracht:

i) de woorden "de aanwezigheid onderaan op het scherm van een rond, grijsgekleurd pictogram met daarin een "PP" in het wit, gedurende tien seconden" worden vervangen door de woorden "optische middelen";

ii) de bepaling wordt aangevuld met de woorden "of door een aan deze aanbieder verbonden maatschappij".

Art. 20

In hoofdstuk 2 van dezelfde wet, wordt het opschrift "Afdeling 2. Specifieke bepalingen voor televisieomroeporganisaties" opgeheven.

Art. 21

Artikel 17 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

"Art. 17. De aanbieders van audiovisuele mediadiensten verstrekken geen audiovisuele mediadiensten die:

1° aanzetten tot geweld of haat jegens een groep personen of een lid van een groep, op grond van nationaliteit, geslacht, ras, kleur, etnische of sociale afkomst, genetische kenmerken, taal, godsdienst of overtuiging, politieke of andere denkbeelden, het behoren tot een nationale minderheid, vermogen, geboorte, een handicap, leeftijd of seksuele gerichtheid; of die in strijd zijn met de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, met de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van bepaalde vormen van discriminatie, met de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, of met de wet van 22 mei 2014 ter bestrijding van seksisme in de openbare ruimte en tot aanpassing van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen teneinde de daad van discriminatie te bestraffen;

2° publiekelijk het plegen van een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 137 van het Strafwetboek uitlokken".

Art. 22

Dans le chapitre 2, section 1^{re}, de la même loi, il est inséré un article 17/1, rédigé comme suit:

“Art. 17/1. § 1^{er}. Les fournisseurs de services de médias audiovisuels ne fournissent pas de services de médias audiovisuels dont les programmes ou séquences de programmes, notamment des bandes-annonces, sont susceptibles de nuire à l'épanouissement physique, mental ou moral des mineurs sauf:

1° s'il est assuré, pour les émissions télévisées, notamment par le choix de l'heure de diffusion du programme ou par le biais d'un accès conditionné, que les mineurs se trouvant dans le champ de diffusion ne voient ou n'entendent normalement pas ce programme et pour autant que ce programme soit identifié par la présence de symboles visuels dans le guide électronique des programmes lorsqu'un tel guide existe, et que lorsqu'il n'y a pas d'accès conditionné, la diffusion de ce programme soit précédée d'un avertissement acoustique ou le programme soit identifié par la présence d'un symbole visuel tout au long de sa diffusion;

2° s'il est assuré, pour les services de médias audiovisuels à la demande, notamment par le biais d'un accès conditionné, que les mineurs se trouvant dans le champ de diffusion ne voient ou n'entendent normalement pas ce programme et pour autant que ce programme soit identifié par la présence de symboles visuels dans le guide électronique des programmes.

Les symboles visuels et l'avertissement acoustique visés aux 1° et 2° donnent une information sur la nature potentiellement préjudiciable du contenu du programme.

La pornographie et la violence gratuite sont considérés comme les plus préjudiciables des contenus.

§ 2. Les données à caractère personnel de mineurs qui sont éventuellement collectées ou générées d'une autre manière par les fournisseurs de services de médias audiovisuels dans le cadre de l'application des mesures visées au paragraphe 1^{er}, ne peuvent être traitées à des fins commerciales, telles que le démarchage, le profilage et la publicité basée sur le ciblage comportemental.”

Art. 23

L'article 18 de la même loi est remplacé par ce qui suit:

Art. 22

In hoofdstuk 2, afdeling 1, van dezelfde wet wordt een artikel 17/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 17/1. § 1. De aanbieders van audiovisuele mediadiensten verstrekken geen audiovisuele mediadiensten waarvan de programma's of scènes, met name trailers, de lichamelijke, geestelijke of morele ontwikkeling van minderjarigen kunnen aantasten, behalve:

1° indien voor de televisie-uitzendingen gewaarborgd wordt, met name door de selectie van de tijd van uitzending van het programma of door een voorwaardelijke toegang, dat de minderjarigen in het zendgebied dit programma normalerwijze niet zullen zien of horen en voor zover dat programma geïdentificeerd wordt door de aanwezigheid van visuele symbolen in de elektronische programmagids, indien een dergelijke gids bestaat, en dat wanneer er geen voorwaardelijke toegang is, de uitzending van dit programma voorafgegaan wordt door een akoestische waarschuwing of het programma geïdentificeerd wordt door de aanwezigheid van een visueel symbool gedurende de volledige uitzending;

2° indien voor de audiovisuele mediadiensten op aanvraag gewaarborgd wordt, met name door een voorwaardelijke toegang, dat de minderjarigen in het zendgebied dit programma normalerwijze niet zullen zien of horen en voor zover dat programma geïdentificeerd wordt door de aanwezigheid van visuele symbolen in de elektronische programmagids.

De visuele symbolen en de akoestische waarschuwing waarvan sprake in de bepalingen onder 1° en 2° geven informatie over de potentieel schadelijke aard van de inhoud van het programma.

Pornografie en nodeloos geweld worden beschouwd als de meest schadelijke inhoud.

§ 2. Persoonsgegevens van minderjarigen die eventueel door aanbieders van audiovisuele mediadiensten op grond van de in paragraaf 1 beoogde maatregelen worden verzameld of op andere wijze gegenereerd, mogen niet worden verwerkt voor commerciële doeleinden, zoals direct marketing, profilering en op gedrag gerichte reclame.”

Art. 23

Artikel 18 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

“Art. 18. § 1^{er}. Les organismes de radiodiffusion télévisuelle réservent, si possible, à des œuvres européennes une proportion majoritaire de leur temps de diffusion, à l’exclusion du temps consacré aux informations, à des manifestations sportives, à des jeux, à la publicité télévisée et aux services de télétexte et au téléachat.

§ 2. Les organismes de radiodiffusion télévisuelle réservent, si possible, au moins 10 % de leur temps d’antenne, à l’exclusion du temps consacré aux informations, à des manifestations sportives, à des jeux, à la publicité télévisée, aux services de télétexte et au téléachat, à des œuvres européennes émanant de producteurs indépendants d’organismes de radiodiffusion télévisuelle.

§ 3. Les fournisseurs de services de médias audiovisuels à la demande proposent une part d’au moins 30 % d’œuvres européennes dans leurs catalogues et mettent ces œuvres en valeur.

§ 4. Les fournisseurs de services de médias audiovisuels fournissent chaque année à l’Institut un rapport sur la réalisation des objectifs visés aux paragraphes 1^{er} à 3 ainsi que, le cas échéant, une motivation circonstanciée de leur non-réalisation ainsi que les mesures adoptées ou envisagées pour les atteindre.

L’Institut soumet à la Commission, au plus tard le 19 décembre 2021, et tous les deux ans par la suite, un rapport sur la mise en œuvre des paragraphes 1^{er} à 3.

§ 5. Le présent article ne s’applique pas:

1° aux services de médias audiovisuels linéaires dont les programmes sont destinés à un public local, pour autant que ceux-ci ne fassent pas partie d’un réseau national;

2° aux services de médias audiovisuels linéaires dont les programmes sont diffusés dans une langue autre que celles des États membres de l’Union européenne;

3° aux services de médias audiovisuels linéaires consacrés exclusivement soit à la publicité télévisée ou au téléachat soit à l’autopromotion;

4° aux fournisseurs de services de médias audiovisuels à la demande qui ont un chiffre d’affaire peu élevé ou une faible audience, selon les critères fixés par le Roi;

5° aux services de médias audiovisuels à la demande dont la nature ou le thème rend ces obligations ou exigences impossibles à respecter ou injustifiées.

“Art. 18. § 1. Voor zover mogelijk reserveren de televisieomroeporganisaties het grootste gedeelte van hun niet aan informatie, sport, spel, televisiereclame, teletekst en telewinkelen gewijde zendtijd voor Europese producties.

§ 2. Voor zover mogelijk reserveren de televisieomroeporganisaties ten minste 10 % van hun niet aan informatie, sport, spel, televisiereclame, teletekst en telewinkelen gewijde zendtijd voor Europese producties die zijn vervaardigd door van de televisieomroeporganisaties onafhankelijke producenten.

§ 3. De aanbieders van audiovisuele mediadiensten op aanvraag nemen een aandeel van minstens 30 % aan Europese producties in hun catalogus op en leggen er bijzondere nadruk op.

§ 4. De aanbieders van audiovisuele mediadiensten leggen jaarlijks aan het Instituut een verslag voor over de mate waarin de doelstellingen bedoeld in de paragrafen 1 tot 3 zijn bereikt, alsook, in voorkomend geval, een omstandige motivering waarom de doelstellingen niet zijn bereikt, alsmede de maatregelen die genomen zijn of overwogen worden om ze te bereiken.

Het Instituut brengt uiterlijk op 19 december 2021 en vervolgens om de twee jaar verslag uit aan de Commissie over de toepassing van de paragrafen 1 tot 3.

§ 5. Dit artikel is niet van toepassing op:

1° lineaire audiovisuele mediadiensten waarvan de programma’s voor lokaal publiek bestemd zijn, voor zover die geen deel uitmaken van een nationaal net;

2° lineaire audiovisuele mediadiensten waarvan de programma’s worden uitgezonden in een andere taal dan deze van de lidstaten van de Europese Unie;

3° lineaire audiovisuele mediadiensten die uitsluitend gewijd zijn aan hetzij televisiereclame of telewinkelen, hetzij aan zelfpromotie;

4° aanbieders van audiovisuele mediadiensten op aanvraag met een lage omzet of een klein publiek, volgens de criteria die worden vastgesteld door de Koning;

5° audiovisuele mediadiensten op aanvraag waarvan de aard of het onderwerp deze verplichtingen of eisen onuitvoerbaar of ongerechtvaardigd maakt.

Toutefois, lorsque les programmes visés à l'alinéa 1^{er}, 2°, sont également diffusés dans une langue de l'Union européenne, les paragraphes 1^{er} et 2 s'appliquent au seul temps d'émission dans cette langue.

Art. 24

Dans le chapitre 2 de la même loi, il est inséré, après l'article 18, une section 2 intitulée "Section 2. Dispositions spécifiques aux organismes de radiodiffusion télévisuelle".

Art. 25

Dans l'article 19 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots "doivent être diffusés intégralement ou partiellement en direct" sont remplacés par les mots "sont diffusés intégralement ou partiellement en direct par les organismes de radiodiffusion télévisuelle";

2° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots "sur une chaîne de télévision en accès libre" sont remplacés par les mots "via un service de radiodiffusion télévisuelle en accès libre";

3° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots "Une chaîne de télévision est réputée en accès libre lorsqu'elle peut être captée par le public situé dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale sans être soumise" sont remplacés par les mots "Un service de radiodiffusion télévisuelle est réputé en accès libre lorsqu'il peut être capté par le public situé dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale sans être soumis".

Art. 26

L'article 21 de la même loi est abrogé.

Art. 27

Dans l'article 22 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit:

"§ 3. Le pourcentage de temps de diffusion de spots de publicité télévisée et de spots de téléachat au cours de la période comprise entre 6 et 18 heures ne dépasse pas 20 % de cette période.

Als de programma's bedoeld in het eerste lid, in de bepaling onder 2°, echter eveneens uitgezonden worden in een taal van de Europese Unie, zijn de paragrafen 1 en 2 enkel van toepassing op de zendtijd in deze taal.

Art. 24

In hoofdstuk 2 van dezelfde wet wordt na artikel 18 een afdeling 2 ingevoegd, luidende "Afdeling 2. Specifieke bepalingen voor televisieomroeporganisaties".

Art. 25

In artikel 19 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "gevolgd kunnen worden" vervangen door de woorden "door de televisieomroeporganisaties gevolgd worden";

2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden "niet op de kosteloze televisie" vervangen door de woorden "niet via een kosteloze televisieomroepdienst";

3° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden "Een televisiezender wordt geacht kosteloos te zijn wanneer die kan worden ontvangen door het publiek in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad zonder onderworpen te zijn" vervangen door de woorden "Een televisieomroepdienst wordt geacht kosteloos te zijn wanneer die kan worden ontvangen door het publiek in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad zonder onderworpen te zijn".

Art. 26

Artikel 21 van dezelfde wet wordt opgeheven.

Art. 27

In artikel 22 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:

"§ 3. Het aandeel zendtijd voor televisiereclame- en telewinkelspots, mag tussen 6 en 18 uur niet meer dan 20 % van dat tijdvak bedragen.

Le pourcentage de temps de diffusion de spots de publicité télévisée et de spots de téléachat au cours de la période comprise entre 18 et 24 heures ne dépasse pas 20 % de cette période.”;

2° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. Le paragraphe 3 ne s’applique pas:

1° aux messages diffusés par l’organisme de radio-diffusion télévisuelle en ce qui concerne ses propres programmes et les produits connexes directement dérivés de ces programmes, ou avec les programmes et services de médias audiovisuels d’autres entités appartenant au même groupe de radiodiffusion télévisuelle;

2° aux annonces de parrainage;

3° au placement de produit;

4° aux cartons neutres insérés entre le contenu éditorial et les spots de publicité télévisée ou de téléachat, et entre chaque spot.”;

3° dans le paragraphe 5, un alinéa rédigé comme suit est inséré avant l’alinéa 1^{er}:

“Les spots isolés de publicité télévisée et de téléachat sont permis lors des manifestations sportives.”;

4° dans le paragraphe 6, les modifications suivantes sont apportées:

a) les mots “les articles 21 et 23, § 3,” sont remplacés par les mots “l’article 23, § 3,”;

b) les mots “chaînes de télévision consacrées” sont remplacés par les mots “services de radiodiffusion télévisuelle consacrés”;

c) les mots “ainsi qu’aux chaînes de télévision consacrées exclusivement à l’autopromotion” sont remplacés par les mots “ni aux services de radiodiffusion télévisuelle consacrés exclusivement à l’autopromotion”.

Art. 28

Dans l’article 23 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées:

1° les paragraphes 2 et 3 sont remplacés par ce qui suit:

“§ 2. La publicité télévisée, le téléachat, ou les deux, n’interrompent pas la diffusion des films conçus pour la télévision (à l’exclusion des séries, feuilletons et

Het aandeel zendtijd voor televisiereclame- en telewinkelsspots mag tussen 18 en 24 uur niet meer dan 20 % van dat tijdvak bedragen.”;

2° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. Paragraaf 3 is niet van toepassing op:

1° boodschappen van de televisieomroeporganisatie in verband met haar eigen programma’s en rechtstreeks daarvan afgeleide ondersteunende producten, of samen met de programma’s en audiovisuele mediadiensten van andere entiteiten die deel uitmaken van dezelfde televisieomroepgroep;

2° sponsorboodschappen;

3° productplaatsing;

4° neutrale frames ingevoegd tussen de redactionele inhoud en televisiereclame- of telewinkelsspots en tussen elke spot.”;

3° in paragraaf 5 wordt voor het eerste lid een lid toegevoegd, luidende:

“Afzonderlijke televisiereclame- en telewinkelsspots zijn toegestaan tijdens sportevenementen.”;

4° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

a) de woorden “de artikelen 21 en 23, § 3,” worden vervangen door de woorden “artikel 23, § 3,”;

b) de woorden “televisiezenders die uitsluitend gewijd zijn” worden vervangen door de woorden “televisieomroepdiensten die uitsluitend gewijd zijn”;

c) de woorden “alsmede op televisiezenders die uitsluitend aan zelfpromotie gewijd zijn” worden vervangen door de woorden “alsmede op televisieomroepdiensten die uitsluitend aan zelfpromotie gewijd zijn”.

Art. 28

In artikel 23 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de paragrafen 2 en 3 worden vervangen als volgt:

“§ 2. Uitzendingen van televisiefilms (met uitsluiting van series, feuilletons en documentaires), cinematografische producties, en nieuwsprogramma’s mogen één keer per

documentaires), des œuvres cinématographiques et des journaux télévisés, plus d'une fois par tranche programmée de trente minutes.

§ 3. Le téléachat n'interrompt pas la diffusion de programmes pour enfants.

La diffusion de séquences de publicité télévisée est permise pendant les programmes pour enfants à raison d'une seule interruption par tranche programmée de trente minutes et uniquement pour les programmes pour enfants dont la durée est supérieure à trente minutes.”;

2° l'article est complété par le paragraphe 4 rédigé comme suit:

“§ 4. La publicité télévisée ou le téléachat n'interrompent pas la diffusion des services religieux.”.

Art. 29

Dans le chapitre 2 de la même loi, la section 3 comprenant les articles 27 à 29 est abrogée.

Art. 30

Dans la même loi, il est inséré, après l'article 26, un chapitre 2/1, intitulé “Chapitre 2/1. Services de plateformes de partage de vidéos”.

Art. 31

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 27 rédigé comme suit:

“Art. 27. § 1^{er}. Pour l'application de la présente loi, relèvent de la compétence de l'État fédéral, les fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos qui, en application des critères fixés au paragraphe 2, relèvent de la compétence de la Belgique pour autant que le lieu d'établissement se situe dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, et qu'ils ne constituent pas des institutions dont les activités sont à considérer comme appartenant exclusivement à l'une ou l'autre communauté.

§ 2. Un fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos établi en Belgique au sens de l'article I.18.4° du Code de droit économique relève de la compétence de la Belgique.

geprogrammeerd tijdvak van dertig minuten worden onderbroken voor televisiereclame, telewinkelen of beide.

§ 3. Telewinkelen mag de uitzending van kinderprogramma's niet onderbreken.

Wat betreft de uitzending van blokken van televisiereclame tijdens de programma's voor kinderen is één enkele onderbreking per geprogrammeerd tijdvak van dertig minuten toegestaan en enkel voor de programma's voor kinderen die langer duren dan dertig minuten.”;

2° het artikel wordt aangevuld met de paragraaf 4 luidende:

“§ 4. Uitzendingen van religieuze erediensten mogen niet worden onderbroken voor televisiereclame of telewinkelen.”.

Art. 29

In hoofdstuk 2 van dezelfde wet, wordt afdeling 3, die de artikelen 27 tot 29 bevat, opgeheven.

Art. 30

In dezelfde wet wordt na artikel 26 een hoofdstuk 2/1 ingevoegd, luidende “Hoofdstuk 2/1. Videoplatformdiensten”.

Art. 31

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 27 ingevoegd, luidende:

“Art. 27. § 1. Voor de toepassing van deze wet vallen onder de bevoegdheid van de Federale Staat de aanbieders van videoplatformdiensten die overeenkomstig de criteria die zijn vastgesteld in paragraaf 2, onder de bevoegdheid van België vallen, voor zover de plaats van vestiging zich in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bevindt, en voor zover ze geen instellingen vormen waarvan de activiteit moet worden beschouwd als uitsluitend behorende tot de ene of de andere gemeenschap.

§ 2. Een aanbieder van videoplatformdiensten die in België gevestigd is in de zin van artikel I.18.4° van het Wetboek van economisch recht, valt onder de bevoegdheid van België.

Lorsqu'un fournisseur de service de plateformes de partage de vidéos n'est pas établi en Belgique en vertu de l'alinéa 1^{er}, il est réputé être établi en Belgique si:

1° son entreprise mère ou une de ses entreprises filiales y est établie; ou

2° il fait partie d'un groupe ayant une autre entreprise qui y est établie.

Aux fins de l'application de l'alinéa 2, lorsque l'entreprise mère, l'entreprise filiale ou les autres entreprises du groupe du fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos sont établies chacune dans différents États, membres de l'Union européenne ou signataires de l'Accord sur l'Espace économique européen, le fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos est réputé être établi dans l'État dans lequel son entreprise mère est établie ou, à défaut d'un tel établissement, dans l'État dans lequel son entreprise filiale est établie ou, à défaut d'un tel établissement, dans l'État dans lequel l'autre entreprise du groupe est établie.

Aux fins de l'application de l'alinéa 3, s'il existe plusieurs entreprises filiales et que chacune d'elles est établie soit dans des États membres de l'Union européenne différents, soit dans des États signataires de l'Accord sur l'Espace économique européen différents, le fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos est réputé être établi dans le premier État où l'une des entreprises filiales a commencé ses activités, à condition qu'il maintienne un lien économique stable et réel avec cet État.

Aux fins de l'application de l'alinéa 3, s'il existe plusieurs autres entreprises qui font partie du groupe et que chacune d'elles est établie soit dans des États membres de l'Union européenne différents, soit dans des États signataires de l'Accord sur l'Espace économique européen différents, le fournisseur de plateformes de partage de vidéos est réputé être établi dans le premier État où l'une de ces entreprises a commencé ses activités, à condition qu'il maintienne un lien économique stable et réel avec cet État.

§ 3. Lorsque l'Institut et l'autorité réglementaire nationale d'un autre État ne s'accordent pas sur le choix de l'État compétent, l'Institut porte la question à l'attention de la Commission européenne sans retard injustifié.

§ 4. Aux fins du présent article, on entend par:

1° "entreprise mère": une entreprise qui contrôle une ou plusieurs entreprises filiales;

Wanneer een aanbieder van videoplatformdiensten niet in België gevestigd is krachtens het eerste lid wordt hij geacht in België gevestigd te zijn, indien:

1° zijn moederonderneming of een van zijn dochterondernemingen daar gevestigd is; of

2° hij deel uitmaakt van een groep die een andere onderneming heeft die daar is gevestigd.

Indien de moederonderneming, de dochteronderneming of de andere ondernemingen van de groep van de aanbieder van videoplatformdiensten allemaal in verschillende lidstaten van de Europese Unie of in verschillende staten die partij zijn bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd, wordt de aanbieder van videoplatformdiensten voor de toepassing van het tweede lid geacht te zijn gevestigd in de staat waarin de moederonderneming van de aanbieder is gevestigd of, bij gebreke van een dergelijke vestiging, in de staat waarin de dochteronderneming is gevestigd of, bij gebreke van een dergelijke vestiging, in de staat waarin de andere onderneming van de groep is gevestigd.

Indien er meerdere dochterondernemingen zijn die allemaal in verschillende lidstaten van de Europese Unie zijn gevestigd of in verschillende staten die partij zijn bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, wordt de aanbieder van videoplatformdiensten voor de toepassing van het derde lid geacht te zijn gevestigd in de staat waarin een van de dochterondernemingen voor het eerst met haar activiteiten is begonnen, mits die aanbieder een duurzame en reële band met de economie van die staat onderhoudt.

Indien meerdere andere ondernemingen deel uitmaken van de groep en deze allemaal in verschillende lidstaten van de Europese Unie of in verschillende staten die partij zijn bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte zijn gevestigd, wordt de aanbieder van videoplatforms voor de toepassing van het derde lid geacht te zijn gevestigd in de staat waarin een van deze ondernemingen voor het eerst met haar activiteiten is begonnen, mits die aanbieder een duurzame en reële band met de economie van die staat onderhoudt.

§ 3. Wanneer het Instituut en de nationale regelgevende instantie van een andere staat geen overeenstemming bereiken over welke staat bevoegd is, licht het Instituut de Europese Commissie onverwijld in over deze kwestie.

§ 4. Voor dit artikel wordt verstaan onder:

1° "moederonderneming": een onderneming die zeggenschap heeft over een of meer dochterondernemingen;

2° “entreprise filiale”: une entreprise contrôlée par une entreprise mère, y compris toute entreprise filiale de l’entreprise mère qui est à la tête du groupe;

3° “groupe”: une entreprise mère, toutes ses entreprises filiales et toutes les autres entreprises qui ont avec celles-ci des liens organisationnels économiques et juridiques.”.

Art. 32

Dans le chapitre 2/1, de la même loi, inséré par l’article 30, il est inséré un article 28 rédigé comme suit:

“Art. 28. § 1^{er}. Les fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos visés à l’article 27 sont enregistrés auprès de l’Institut pour chaque service de plateformes de partage de vidéos qu’ils envisagent de fournir. Ils adressent à cet effet une déclaration préalable à l’Institut, par envoi recommandé.

§ 2. La déclaration visée au paragraphe 1^{er} comprend:

1° la dénomination du déclarant et de chaque service de plateformes de partage de vidéos à enregistrer;

2° l’adresse du siège social et du siège d’exploitation du fournisseur de services de partage de vidéos, et si celui-ci n’est pas établi en région bilingue de Bruxelles-Capitale, l’adresse du siège d’exploitation de l’entreprise mère, de l’entreprise filiale ou d’une entreprise du même groupe au sens de l’article 27, § 4;

3° l’organisation du groupe visé au 2°, en ce compris les lieux et dates de commencement des activités de chacune des entreprises qui en fait partie;

4° la description du service de plateformes de partage de vidéos;

5° la date à laquelle le service de plateformes de partage de vidéos est accessible;

6° le descriptif des mesures visées aux articles 29/1 à 29/3.

Les modifications prévues, portant sur les conditions énumérées à l’alinéa 1^{er}, sont communiquées par écrit à l’Institut avant d’être exécutées.

2° “dochteronderneming”: een onderneming waarover een moederonderneming zeggenschap heeft, met inbegrip van elke dochteronderneming van een uiteindelijke moederonderneming;

3° “groep”: een moederonderneming, al haar dochterondernemingen en alle andere ondernemingen die er op organisatorisch gebied economische en juridische banden mee hebben.”.

Art. 32

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 28 ingevoegd, luidende:

“Art. 28. § 1. De in artikel 27 bedoelde aanbieders van videoplatformdiensten worden bij het Instituut geregistreerd voor elke videoplatformdienst die ze beogen te verstrekken. Daartoe richten ze een voorafgaande aangifte aan het Instituut via ter post aangetekend schrijven.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde aangifte omvat:

1° de naam van de aangever en van elke videoplatformdienst die moet worden geregistreerd;

2° het adres van het hoofdkantoor en van de bedrijfszetel van de aanbieder van videoplatformdiensten, en als hij niet gevestigd is in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad, het adres van de bedrijfszetel van de moederonderneming, van de dochteronderneming of van een onderneming van dezelfde groep in de zin van artikel 27, § 4;

3° de organisatie van de groep bedoeld in de bepaling onder 2°, met inbegrip van de plaats en datum van begin van de activiteit van elke onderneming die er deel van uitmaakt;

4° de beschrijving van de videoplatformdienst;

5° de datum waarop de videoplatformdienst toegankelijk is;

6° de beschrijving van de maatregelen waarvan sprake in de artikelen 29/1 tot 29/3.

Geplande wijzigingen die betrekking hebben op de in het eerste lid opgesomde voorwaarden, worden schriftelijk aan het Instituut meegedeeld alvorens ze worden doorgevoerd.

§ 3. L'Institut établit et tient à jour une liste des fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos qui indique les critères définis à l'article 27, § 2, sur lesquels la compétence de la Belgique est fondée.

L'Institut communique à la Commission européenne la liste visée à l'alinéa 1^{er}, en ce compris les mises à jour éventuelles de celle-ci.”

Art. 33

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29 rédigé comme suit:

“Art. 29. Les articles XII.3 à XII.5 et XII.17 à XII.20 du Code de droit économique sont applicables aux fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos visés à l'article 27, § 2, alinéa 2.”

Art. 34

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/1 rédigé comme suit:

“Art. 29/1. § 1^{er}. Sans préjudice des articles XII.17 à XII.20 du Code de droit économique, tout fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos prend des mesures appropriées pour protéger les mineurs des programmes, des vidéos créées par l'utilisateur et des communications commerciales audiovisuelles susceptibles de nuire à leur épanouissement physique, mental ou moral, en veillant à ce que ces contenus ne soient mis à disposition de l'utilisateur que dans des conditions telles que les mineurs ne puissent normalement pas les entendre ni les voir.

La pornographie et la violence gratuite sont considérés comme les plus préjudiciables des contenus.

§ 2. Les mesures visées au paragraphe 1^{er} consistent à:

1° inclure les exigences visées au paragraphe 1^{er} dans les conditions générales d'utilisation du service de plateformes de partage de vidéos et les appliquer;

2° mettre en place et utiliser des mécanismes transparents et conviviaux permettant aux utilisateurs d'une plateforme de partage de vidéos d'indiquer ou de signaler au fournisseur de la plateforme de partage de vidéos concerné les contenus visés au paragraphe 1^{er} qui sont fournis sur sa plateforme et permettant au fournisseur de la plateforme de partage de vidéos d'expliquer à cet utilisateur quelle suite a été donnée à son indication ou sa signalisation;

§ 3. Het Instituut maakt en handhaaft een lijst met de aanbieders van videoplatformdiensten die de in artikel 27, § 2, gedefinieerde criteria vermeldt waarop de bevoegdheid van België gebaseerd is.

Het Instituut verstrekt de in het eerste lid bedoelde lijst, met inbegrip van de eventuele actualisering van, aan de Europese Commissie.”

Art. 33

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29 ingevoegd, luidende:

“Art. 29. De artikelen XII.3 tot XII.5 en XII.17 tot XII.20 van het Wetboek van economisch recht zijn van toepassing op de in artikel 27, § 2, tweede lid, bedoelde aanbieders van videoplatformdiensten.”

Art. 34

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/1. § 1. Onverminderd de artikelen XII.17 tot XII.20 van het Wetboek van economisch recht nemen aanbieders van videoplatformdiensten passende maatregelen om minderjarigen te beschermen tegen programma's, door gebruikers gegenereerde video's en audiovisuele commerciële communicatie die hun lichamelijke, geestelijke of morele ontwikkeling kunnen aantasten, waarbij erop wordt toegezien dat deze inhoud aan de gebruiker uitsluitend zodanig beschikbaar wordt gesteld dat minderjarigen deze normaliter niet te horen of te zien krijgen.

Pornografie en nodeloos geweld worden beschouwd als de meest schadelijke inhoud.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde maatregelen omvatten:

1° het opnemen in de algemene gebruiksvoorwaarden van de videoplatformdienst en de toepassing van de in paragraaf 1 bedoelde voorschriften;

2° het tot stand brengen en gebruiken van transparante en gebruiksvriendelijke mechanismen waarmee gebruikers van een videoplatform de in paragraaf 1 bedoelde op dat videoplatform aangeboden inhoud bij diens aanbieder kunnen rapporteren of markeren en waarmee de aanbieder van het videoplatform aan deze gebruiker kan uitleggen welk gevolg er is gegeven aan diens rapportage of markering;

3° mettre en place et utiliser des systèmes permettant de vérifier l'âge des utilisateurs et, le cas échéant, d'instaurer un contrôle parental;

4° mettre en place et utiliser des procédures transparentes, conviviales et efficaces pour le traitement et la résolution des réclamations introduites auprès du fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos en lien avec la mise en oeuvre des mesures visées aux 2°, 3° et 6°;

5° prévoir des mesures et des outils efficaces d'éducation aux médias et y sensibiliser les utilisateurs;

6° mettre en place et utiliser des systèmes faciles à utiliser permettant aux utilisateurs de plateformes de partage de vidéos de classer les contenus visés au paragraphe 1^{er}.

Les données à caractère personnel de mineurs collectées ou générées d'une autre manière par des fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos dans le cadre de l'application des mesures visées à l'alinéa 1^{er}, 3°, ne sont pas traitées à des fins commerciales, telles que le démarchage, le profilage et la publicité basée sur le ciblage comportemental.”

Art. 35

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/2 rédigé comme suit:

“Art. 29/2. § 1^{er}. Sans préjudice des articles XII.17 à XII.20 du Code de droit économique, tout fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos doit prendre des mesures appropriées pour protéger le grand public des programmes, des vidéos créées par l'utilisateur et des communications commerciales audiovisuelles comportant des contenus:

1° constituant une incitation visée à l'article 17, 1°;

2° dont la diffusion constitue:

a) une provocation publique à commettre une infraction terroriste au sens de l'article 137 du Code pénal;

b) une infraction liée à la pédopornographie au sens de l'article 383bis du Code pénal;

3° het tot stand brengen en gebruiken van systemen voor leeftijdscontrole van gebruikers en in voorkomend geval, het instellen van ouderlijk toezicht;

4° het tot stand brengen en gebruiken van transparante, gebruiksvriendelijke en doeltreffende procedures voor de behandeling en afhandeling van klachten ingediend bij de aanbieder van videoplatformdiensten omtrent de uitvoering van de in de bepalingen onder 2°, 3° en 6° genoemde maatregelen;

5° het voorzien in doeltreffende maatregelen en instrumenten op het gebied van mediageletterdheid en de bekendheid van gebruikers daarmee vergroten;

6° het tot stand brengen en gebruiken van gemakkelijk te bedienen systemen waarmee de gebruikers van videoplatforms een beoordeling van de in paragraaf 1 bedoelde inhoud kunnen geven.

Persoonsgegevens van minderjarigen die door aanbieders van videoplatformdiensten op grond van de in het eerste lid, 3°, beoogde maatregelen worden verzameld of op andere wijze gegenereerd, worden niet verwerkt voor commerciële doeleinden, zoals direct marketing, profilering en op gedrag gerichte reclame.”

Art. 35

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/2. § 1. Onverminderd de artikelen XII.17 tot XII.20 van het Wetboek van economisch recht nemen de aanbieders van videoplatformdiensten passende maatregelen om het algemene publiek te beschermen tegen programma's, door gebruikers gegenereerde video's en audiovisuele commerciële communicatie die de inhoud bevatten:

1° die gelijkstaat aan het aanzetten als bedoeld in artikel 17, 1°;

2° waarvan de verspreiding gelijkstaat aan:

a) het publiekelijk uitlokken van het plegen van een terroristisch misdrijf in de zin van artikel 137 van het Strafwetboek;

b) strafbare feiten met betrekking tot kinderpornografie in de zin van artikel 383bis van het Strafwetboek;

c) une infraction relevant du racisme et de la xénophobie visée par la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme et la xénophobie.

§ 2. Les mesures visées au paragraphe 1^{er} consistent à:

1° inclure les exigences visées au paragraphe 1^{er} dans les conditions générales d'utilisation du service de plateformes de partage de vidéos et les appliquer;

2° mettre en place et utiliser des mécanismes transparents et conviviaux permettant aux utilisateurs d'une plateforme de partage de vidéos d'indiquer ou de signaler au fournisseur de la plateforme de partage de vidéos concerné les contenus visés au paragraphe 1^{er} qui sont fournis sur sa plateforme et permettant au fournisseur de la plateforme de partage de vidéos d'expliquer à cet utilisateur quelle suite a été donnée à son indication ou sa signalisation;

3° mettre en place et utiliser des procédures transparentes, conviviales et efficaces pour le traitement et la résolution des réclamations introduites auprès du fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos en lien avec la mise en oeuvre des mesures visées aux 2° et 5°;

4° prévoir des mesures et des outils efficaces d'éducation aux médias et y sensibiliser les utilisateurs;

5° mettre en place et utiliser des systèmes faciles à utiliser permettant aux utilisateurs de plateformes de partage de vidéos de classer les contenus visés au paragraphe 1^{er}."

Art. 36

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/3 rédigé comme suit:

"Art. 29/3. Les fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéos informent les utilisateurs de façon claire lorsque des programmes et des vidéos créées par l'utilisateur contiennent des communications commerciales audiovisuelles, à condition que ces communications soient déclarées au titre de l'alinéa 3, 2°, ou que le fournisseur ait connaissance de ce fait.

Les fournisseurs de services de plateformes de partage de vidéo respectent les exigences visées à l'article 14, §§ 1^{er} et 2, en ce qui concerne les communications commerciales audiovisuelles qu'ils promeuvent, vendent ou organisent.

c) strafbare feiten op het gebied van racisme en vreemdelingenhaat als bedoeld in de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden.

§ 2. De in paragraaf 1 bedoelde maatregelen omvatten:

1° het opnemen in de algemene gebruiksvoorwaarden van de videoplatformdienst en de toepassing van de in paragraaf 1 bedoelde voorschriften;

2° het tot stand brengen en gebruiken van transparante en gebruiksvriendelijke mechanismen waarmee gebruikers van een videoplatform de in paragraaf 1 bedoelde op dat videoplatform aangeboden inhoud bij diens aanbieder kunnen rapporteren of markeren en waarmee de aanbieder van het videoplatform aan deze gebruiker kan uitleggen welk gevolg er is gegeven aan diens rapportage of markering;

3° het tot stand brengen en gebruiken van transparante, gebruiksvriendelijke en doeltreffende procedures voor de behandeling en afhandeling van klachten ingediend bij de aanbieder van videoplatformdiensten omtrent de uitvoering van de in de bepaling onder 2° en 5° genoemde maatregelen;

4° het voorzien in doeltreffende maatregelen en instrumenten op het gebied van mediageletterdheid en de bekendheid van gebruikers daarmee vergroten;

5° het tot stand brengen en gebruiken van gemakkelijk te bedienen systemen waarmee de gebruikers van videoplatforms een beoordeling van de in paragraaf 1 bedoelde inhoud kunnen geven."

Art. 36

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/3 ingevoegd, luidende:

"Art. 29/3. De aanbieders van videoplatformdiensten informeren de gebruikers duidelijk indien programma's en door gebruikers gegenereerde video's audiovisuele commerciële communicatie bevatten, mits die communicatie overeenkomstig het derde lid, 2°, wordt aangegeven of de aanbieder van dat feit op de hoogte is.

De aanbieders van videoplatformdiensten voldoen aan de in artikel 14, §§ 1 en 2, van deze wet bedoelde voorschriften met betrekking tot audiovisuele commerciële communicatie die zij in de handel brengen, verkopen of organiseren.

Lorsque la communication commerciale audiovisuelle ne fait pas l'objet d'actions de promotion, n'est ni vendue et ni organisée par le fournisseur de services de plateformes de partage de vidéo, ce fournisseur, afin de permettre le respect des exigences visées à l'article 14, §§ 1^{er} et 2, met en œuvre les mesures suivantes:

1° inclure les exigences visées à l'article 14, §§ 1^{er} et 2, dans les conditions générales d'utilisation du service de plateformes de partage de vidéos et les appliquer;

2° mettre à disposition des utilisateurs qui mettent en ligne des vidéos créées par l'utilisateur une fonctionnalité leur permettant de déclarer si ces vidéos contiennent, à leur connaissance ou dans la mesure où on peut raisonnablement attendre d'eux qu'ils le sachent, des communications commerciales audiovisuelles.”

Art. 37

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/4 rédigé comme suit:

“Art. 29/4. Les articles 29 à 29/3 s'appliquent sans préjudice des articles XII.17 à XII.20 du Code de droit économique.”.

Art. 38

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/5 rédigé comme suit:

“Art. 29/5. Aux fins de l'application des articles 29/1 à 29/3, les mesures appropriées sont déterminées en prenant en considération la nature du contenu en question, le préjudice qu'il pourrait causer, les caractéristiques de la catégorie des personnes à protéger ainsi que les droits et les intérêts légitimes en jeu, y compris ceux des fournisseurs de plateformes de partage de vidéos et ceux des utilisateurs qui ont créé le contenu ou l'ont mis en ligne, ainsi que l'intérêt public général.

Ces mesures sont réalisables et proportionnées, compte tenu de la taille du service de plateformes de partage de vidéos et de la nature du service fourni.

Ces mesures n'entraînent pas de mesures de contrôle *ex ante* ni de filtrage de contenus au moment de la mise en ligne.

L'Institut évalue le caractère approprié des mesures visées aux articles 29/1 à 29/3.”.

Wanneer de audiovisuele commerciële communicatie niet in de handel gebracht, verkocht of georganiseerd wordt door aanbieders van videoplatformdiensten ne-
men zij de volgende maatregelen om te voldoen aan artikel 14, §§ 1 en 2, bedoelde voorschriften:

1° het opnemen in de algemene gebruiksvoorwaarden van de videoplatformdienst en de toepassing van de in artikel 14, §§ 1 en 2, bedoelde voorschriften;

2° het beschikbaar stellen aan gebruikers die door hen gegenereerde video's uploaden naar de videoplatformdienst, van een systeem waarmee ze kunnen verklaren of die video's commerciële communicatie bevatten, voor zover zij dat weten of redelijkerwijze zouden kunnen weten.”.

Art. 37

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/4 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/4. De artikelen 29 tot 29/3 zijn van toepassing onverminderd de artikelen XII.17 tot XII.20 van het Wetboek van economisch recht.”.

Art. 38

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/5 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/5. Voor de toepassing van de artikelen 29/1 tot 29/3 worden de passende maatregelen bepaald aan de hand van de aard van de desbetreffende inhoud, de schade die deze inhoud kan berokkenen, de kenmerken van de te beschermen categorie personen alsmede de in het geding zijnde rechten en gerechtvaardigde belangen, waaronder die van de aanbieders van videoplatforms en de gebruikers die de inhoud hebben gecreëerd of geupload, alsmede het algemeen belang.

Die maatregelen zijn uitvoerbaar en proportioneel, rekening houdend met de omvang van de videoplatformdienst en de aard van de verleende dienst.

Die maatregelen leiden niet tot eventuele controlemaatregelen vooraf of filtering bij het uploaden van inhoud.

Het Instituut beoordeelt de geschiktheid van de maatregelen bedoeld in de artikelen 29/1 tot 29/3.”.

Art. 39

Dans le chapitre 2/1 de la même loi, inséré par l'article 30, il est inséré un article 29/6 rédigé comme suit:

“Art. 29/6. Tout fournisseur de services de plateformes de partage de vidéos instaure un mécanisme interne de règlement des litiges avec ses utilisateurs concernant l'application des articles 29/1 à 29/3. Ce mécanisme permet un règlement impartial des litiges et il ne prive pas l'utilisateur des voies de recours ordinaires.”.

Art. 40

Dans le chapitre 3 de la même loi, il est inséré un article 31/1 rédigé comme suit:

“Art. 31/1 Au terme de leur contrat, les utilisateurs finaux peuvent rendre les équipements de télévision numérique à celui qui les leur a fournis, à moins que celui-ci ne démontre que les équipements en question sont pleinement interoperables avec les services de télévision numérique fournis par d'autres fournisseurs, y compris par celui auquel est passé l'utilisateur final.

La procédure de remise visée à l'alinéa 1^{er} est simple et gratuite pour les utilisateurs finaux.

Les équipements de télévision numérique qui respectent des normes harmonisées dont les références ont été publiées au *Journal officiel de l'Union européenne*, ou des parties de ces normes, sont présumés respecter l'exigence d'interopérabilité énoncée à l'alinéa 1^{er}, couverte par ces normes ou parties de normes.”.

Art. 41

Dans le chapitre 3 de la même loi, il est inséré un article 31/2 rédigé comme suit:

“Art. 31/2. L'Institut peut ordonner aux distributeurs de services de rendre effectives les mesures prises en vertu des articles 5, 6/1 et 6/2.”.

Art. 42

Dans la même loi, il est inséré, après l'article 32, un chapitre 3/1, intitulé “Chapitre 3/1. Des ressources associées”.

Art. 39

In hoofdstuk 2/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 30, wordt een artikel 29/6 ingevoegd, luidende:

“Art. 29/6. De aanbieders van videoplatformdiensten stellen een intern mechanisme voor de beslechting van geschillen met hun gebruikers in wat betreft de toepassing van de artikelen 29/1 tot 29/3. Door middel van dat mechanisme is het mogelijk geschillen op onpartijdige wijze te beslechten en het ontnemt de gebruiker niet de gewone beroepsmogelijkheden.”.

Art. 40

In hoofdstuk 3 van dezelfde wet wordt een artikel 31/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 31/1. Bij de beëindiging van hun contract hebben de eindgebruikers de mogelijkheid om de digitaletelevisieapparatuur terug te geven aan diegene die deze aan hen heeft verstrekt, tenzij deze laatste aantoonst dat de digitaletelevisieapparatuur volledig interoperabel is met de digitaletelevisiediensten van andere aanbieders, onder wie ook de aanbieder naar wie de eindgebruiker is overgestapt.

De in het eerste lid bedoelde procedure van teruggave is kosteloos en gemakkelijk voor de eindgebruikers.

Digitaletelevisieapparatuur die voldoet aan de geharmoniseerde normen waarvan de kenmerken zijn bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, of aan delen daarvan, wordt geacht overeen te komen met de in het eerste lid bedoelde vereiste van interoperabiliteit, waarop die normen of delen daarvan betrekking hebben.”.

Art. 41

In hoofdstuk 3 van dezelfde wet wordt een artikel 31/2 ingevoegd, luidende: “

“Art. 31/2. Het Instituut kan de dienstenverdelers bevelen de maatregelen die zijn genomen krachtens de artikelen 5, 6/1 en 6/2 effectief te maken.”.

Art. 42

In dezelfde wet wordt na artikel 32 een hoofdstuk 3/1 ingevoegd, luidende “Hoofdstuk 3/1. Bijbehorende faciliteiten”.

Art. 43

Dans le chapitre 3/1 de la même loi, inséré par l'article 42, il est inséré un article 32/1 rédigé comme suit:

“Art. 32/1. Tout récepteur de services de radio automobiles intégré dans un véhicule neuf de catégorie M qui est mis sur le marché dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale à des fins de vente ou de location comprend un récepteur pouvant recevoir et reproduire au moins des services de radio fournis via des réseaux de diffusion de radio numérique terrestre.

Les récepteurs de services de radio automobiles conformes à des normes harmonisées dont les références ont été publiées au *Journal officiel de l'Union européenne*, ou à des parties de ces normes, sont considérés respecter l'exigence visée à l'alinéa 1^{er}, couverte par ces normes ou parties de normes.”

Art. 44

Dans le chapitre 3/1 de la même loi, inséré par l'article 42, il est inséré un article 32/2 rédigé comme suit:

“Art. 32/2. Tout fournisseur de services d'accès conditionnel dont les activités ne sont pas exclusivement rattachées à la Communauté française ou à la Communauté flamande propose à des conditions équitables, raisonnables et non discriminatoires des services techniques permettant aux fournisseurs de services de médias audiovisuels ou aux distributeurs de services de gérer des décodeurs qui permettent aux téléspectateurs qui y sont habilités de recevoir leurs services de médias audiovisuels linéaires.

Lorsque le fournisseur de services d'accès conditionnel exerce d'autres activités, il tient une comptabilité séparée pour les activités visées à l'alinéa 1^{er}.”

Art. 45 (nouveau)

Dans l'article 38, § 2, de la même loi, la première phrase est remplacée par ce qui suit:

“Dans l'accomplissement des tâches qui lui incombent en vertu du présent chapitre, l'Institut tient compte le plus possible des recommandations que la Commission européenne formule dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le Code des communications électroniques européen.”

Art. 43

In hoofdstuk 3/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 42, wordt een artikel 32/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 32/1. Een autoradio-ontvanger die wordt ingebouwd in een nieuw voertuig van categorie M dat in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad op de markt wordt aangeboden voor verkoop of verhuur, bevat een ontvanger die ten minste radiodiensten kan ontvangen en reproduceren die via digitale terrestrische radio-uitzendingen worden uitgezonden.

Autoradio-ontvangers die voldoen aan geharmoniseerde normen waarvan de kenmerken zijn bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*, of die voldoen aan delen daarvan, worden geacht te voldoen aan de in het eerste lid bedoelde vereiste waarop die normen of delen daarvan betrekking hebben.”

Art. 44

In hoofdstuk 3/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 42, wordt een artikel 32/2 ingevoegd, luidende:

“Art. 32/2. Alle aanbieders van diensten voor voorwaardelijke toegang van wie de activiteiten niet uitsluitend zijn verbonden aan de Franse Gemeenschap of aan de Vlaamse Gemeenschap bieden op billijke, redelijke en niet-discriminerende voorwaarden technische diensten aan met behulp waarvan de aanbieders van audiovisuele mediadiensten of de dienstenverdelers decoders kunnen beheeren, waarmee gemachtigde kijkers hun lineaire audiovisuele diensten kunnen ontvangen.

Wanneer de aanbieder van diensten voor voorwaardelijke toegang andere activiteiten uitoefent, voert hij een gescheiden boekhouding voor de in het eerste lid bedoelde activiteiten.”

Art. 45 (nieuw)

In artikel 38, § 2, van dezelfde wet wordt de eerste zin vervangen als volgt:

“Bij de uitvoering van de taken die krachtens dit hoofdstuk op het Instituut rusten, houdt het Instituut zoveel mogelijk rekening met de aanbevelingen die de Europese Commissie formuleert in Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.”

Art. 46 (nouveau)

Dans l'article 50, § 3, de la même loi, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit:

“L'obligation de respecter des normes ou spécifications techniques particulières doit être compatible avec les normes et spécifications établies dans la directive (UE) 2018/1972 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 établissant le Code des communications électroniques européen.”.

Art. 46 (nieuw)

In artikel 50, § 3, van dezelfde wet wordt het tweede lid vervangen als volgt:

“De verplichting om specifieke technische normen of specificaties te volgen, moet in overeenstemming zijn met de normen en specificaties die vastgesteld zijn in Richtlijn (EU) 2018/1972 van het Europees Parlement en de Raad van 11 december 2018 tot vaststelling van het Europees wetboek voor elektronische communicatie.”.